

Déli Hirlap

BANSAGI
MAGYAR NAPILAP

SZERDA, 1933 JANUÁR 18.
TIMISOARA—TEMESVÁR, IX. ÉVF. 14. SZÁM.

FŐSZERKESZTŐ
VUCHETICH ENDRE DR.

Beszélő számok

Városi választás tehát lejárt, mint addigi szokás. Nagy zajlásról azonban kevésbé sem beszélhetünk ezen alkalommal, mert ez a választás inkább csendes volt. Mondhatnánk letargikus. Mondhatnánk betegen szimptomatikus. Mert 36 szavazatból mindössze 13.342 szavazatot adtak le. És még ebből is 1336 szavazat érvénytelen volt. A szavazók ötven százaléka tartózkodott tehát a szavazástól. A városi választás apátia jele ez. Annak a tanúsága, hogy a közönség már a saját sorsa iránt érdeklődik. Vagy talán az érdeklődés hiányánál is több. Passzív állásfoglalás. Elhatározásában is ékesenszóló vélemény. Azt ha a szavazók fele nem szavaz le, ez politikai állásfoglalás. Van olyan döntő elem, mint maga a szavazás ténye. Tulajdonképpen egy monstruózus nyilatkozatot, melyet komolyan kell venni. Tizezerrel megérlelődött véleménye, hogy valahol van, valahol elfelejtették bekapcsolni az embereket a tulajdon ügyeik iránti érdeklődés körébe.

Egy végérvényesen kiérett, általános közértelem tanúsága ez a megdöbbentő néma szavazás, ez a másik közel tizenháromezer szavazat, amelyet nem dobtak be — illetve érvénytelenül dobtak — az urnákba. Ez a tízhárom ezer szavazat, amelyet hivatalosan nem lehetett sehova sem elküldeni, mondja, hogy veszedelmes lecsökkenést okoznak az érdeklődés, mert városi örendelkezés terén eddig sem történt semmi és ezután sem fog történni semmi, ami gyümölcsét jelentené a köznek. A városi vezetéseiről van pusztán szó, a sok titkár, a városi vezetőségek felosztásának kinevezése, újból való reintegrálása, a városba való visszahelyezés előadása, elvárás az emberek kedvét és lecsökkenett érdeklődését általános fontosságának tudatásával, amely választás éppen abban birja a városi vezetést, ha minél ritkábban történik és minél több időt-teret enged a stabil alkotásnak.

A városi önkormányzat olyan természetű, hogy legnagyobb kárára van a politikai és személyes örökös változása. Temesvári közönsége kifejezett városi természetű munkásságot szeretne látni. Elvonatkoztatva minden mástól, helyi bajainak megoldását szeretné és olyan városi termelői munkát, amely a legszorosabban össze van kapcsolva magával a közönséggel, annak szájaival. Nem szabad odáig jutni, hogy a városi polgárság veszedelmes közöny köntöskébe burkolódzék akkor, amikor olyan terület megválasztásáról van szó, amely az érdeklődés körébe hivatott összeülni, tárgyalni és cselekedni. A sok megsemmisített szavazat — és itt jutott kifejezés az önálló listaletevéseben megakadályozott kommunisták demonstrálása is — az a tíz százaléka az összes voksoknak, melyből hangos kórusa fakad az elégedettségnek. Fel kell rázni fásultságából azt a városi polgárost is, meg kell adni az esélyt és kedvet mindenkinek, hogy szavazzon. Akkor megszűnik az a nagy kiábrándulás és a demonstráció elvonulása a politikai jogok porondjára.

Marinescu bukaresti rendőrprefektus belátja, hogy tévedett, de ő katona és másként gondolkozik, mint a polgári egyének

Vaida Sándor miniszterelnök harmadik kormánya, mint a Déli Hirlap elsőnek jelentette, szombatról vasárnapra virradó éjszaka letette az esküt. Vasárnap délből Vaida Sándor miniszterelnök újabb kihallgatáson jelent meg a királynál, aki örömet fejezte ki egészségi állapotának javulása fölött, majd ebédre vendégül látta.

Vasárnap délelőtt különben Vaida állapota már annyira javult, hogy részt vehetett a nemzeti parasztpárt végrehajtó bizottságának ülésén, ahol beszédet is mondott. Maniu és Mihailache után, akik utaltak arra, hogy a nemzeti parasztpárt egysége csorbitatlan, Vaida miniszterelnök szólalt föl.

Hangsúlyozta a kormányzás kontinuitását és azt, hogy a kormányban beállott személyi változás nincs befolyással a korona és a nemzeti parasztpárt közötti egyetértésre.

A párt és a kormány továbbra is birja a korona bizalmát és rendületlenül dolgozik az ország és a nemzet érdekében. A végrehajtó bizottság lelkesedéssel vette tudomásul a bejelentéseket.

Az új kormány a Marinescu-ügy elintézésére szabad kezet kapott. Marinescu ezredet, aki hosszabb szabadságra megy, fegyelmi bíróság elé állítják. Erre vonatkozólag legközelebb Mironescu belügyminiszter javaslatot terjeszt a minisztertanács elé.

A kormány különben vasárnap délután tartotta meg első minisztertanácsát. Elhatározták, hogy a parlament megnyitását január 25-re halasztják, hogy ezalatt elkészíthessék a parlament két háza elé terjesztendő javaslatokat. Ezekkívül elhatározták azt is, hogy a genfi pénzügyi tárgyalásokat haladéktalanul folytatják.

Magyarország mozgósításáról talált ki iantasz-tikus hírt az egyik prágai lap tudósító

A Berliner Tagblatt prágai tudósítás alapján azt a hírt röptette világra, hogy Magyarország elrendelte a mozgósítást. A híradás szerint az összes tisztet március elsejére behívták, a tizenhét és harminc esztendő közötti férfiaknak pedig nem adnak utlevelet. Végül beszámol a híradás még arról is, hogy a kisántant budapesti képviselői ezen intézkedések ellen

Hétfőn délből miniszterközi konferencia volt, amelyen Madgearu, Mirto és Lugojeanu miniszterek, valamint Tilea alminiszter vett részt.

Az értekezleten kizárólag a Genfben kötendő pénzügyi egyezményről és a külföldi hitelezőkkel folytatandó tárgyalások kérdésével foglalkoztak.

Ugy határoztak, hogy Lugojeanu kereskedelmi és ipariügyi miniszter ma Genfbe utazik és ott haladéktalanul megkezdje a tárgyalásokat.

Titulescu külügyminiszter, aki hamarosan szintén külföldre utazik és ott bekapcsolódik a pénzügyi tárgyalásokba, egyelőre Bukarestben marad. Idehaza való maradását indokolja az a körülmény, hogy Sándor jugoszláv király a napokban Romániába érkezik látogatóba és ezen alkalommal a szokás kívánja, hogy a külügyminiszter itthon maradjon.

Az alminiszterek tegnap délből tették le az esküt Vaida miniszterelnök kezébe.

A londoni követté kinevezett Radulescu Savel csak akkor foglalta el állását, ha az angol kormánytól megkapja az akreditálást. Addig a pénzügyminiszteriumban alminiszteri teendőket végez.

A kormány tagjai tegnap délután minisztertanácsot tartottak. A minisztertanácsban Mironescu belügyminiszter nem vett részt. Meghült és még három-négy napig a lakásán kénytelen maradni. Így a Marinescu-ügy sem került elintézésre és ezzel várni kell Mironescu felgyógyulásáig. Calinescu belügyi alminiszter érthető okokból ezzel az ügygel nem kíván foglalkozni. Annyi azon-

ban már bizonyos, hogy Marinescu fegyelmi bíróság elé kerül.

Marinescu ezredes, bukaresti rendőrkészvezető különben kijelentette, belátja, hogy bizonyos tekintetben tévedett, de hát ő nem köztisztviselő, sem politikus, hanem katona és így bizonyos tekintetben másképpen gondolkodik, mint a polgári egyének.

A politikai körök és a lapok különben még mindig élénken foglalkoznak a Marinescu-üggyel. A Lupta azt írja, hogy ezzel az ügygel kapcsolatosan nem készült komplott a kormány és a nemzeti parasztpárt ellen, mint ezt egyesek feltüntetni szeretnék. És nemcsak ez volt az oka Maniu lemondásának. A korona és Maniu között bizonyos dolgokban véleményeltérések voltak, azonban ezek tisztára személyi természetűek voltak. Az uralkodó bizalma éppen ezért tovább is megmaradt a nemzeti párttal szemben. És ez az oka annak is, hogy rezsimváltozás nem következett be. Különben az ellenzéki pártok maguk sem voltak egy esetleges rezsimváltozás mellett. Így tehát győzött a jobb belátás és a kormányzati rendszer megmaradt.

Az intrikák megsemmisültek és az a tény, hogy Vaida és Titulescu békejobbot nyújtottak egymásnak, mutatja, hogy együttműködésük őszinte lesz.

Tileának a kormányba való bevonása csak nyereség, mert hiszen Tileának kitűnő külföldi összeköttetései vannak. Titulescu, mint lovagias ellenfél, belátja, hogy ha Tilea keményen is nyilatkozott, azt Vaida iránti ragaszkodásából tette.

FOLYTATÓDNAK A SÜLYOS ZAVARGÁSOK. A spanyol szakszervezetek szövetsége proklamálta a vasúti sztrájkot és a sztrájk megkezdésére valamennyi vasúti szervezetnek utasítást küldött. A közvéleményben a vasúti forgalom megbénulása óriási riadalmat keltett. A kormány mozgósította a vasúti ezredeket és a sztrájkoló vasutasokat katonákkal pótoltja. Barcelonában vasárnap ismét sulyos zavargások voltak, amelyeknek négy halálos áldozata van. Elterjedt hírek szerint az anarchisták újabb általános felkelést terveznek.

Hét újságcikk és négy beszéd miatt kerül holnapután Hock János a bíróság elé

A budapesti ügyészség tizenegy rendbeli nemzetgyalázás vádját emelte Hock Jánossal szemben. A cselekményeket a vádirat szerint Hock hét esetben hírlapi cikkek, négy esetben pedig beszédek által követte el. A tárgyalás iránt, amely csütörtökön lesz, igen nagy érdeklődés nyilvánul meg és azért elhatározták, hogy a tárgyalásra csakis jeggyel lehet belépni. Jegyeket már most adnak ki.

Nagy Vince dr. ügyvédnél, aki Hock János jogi képviselője, igen sokan jelentkeznek mentő tanukul. Ezek között vannak Amerikából hazatért magyarok is, akik késznek bizonyítani, hogy az inkri-

minált és Hock Jánosnak tulajdonított cikkeket nem ő írta, hanem azoknak mások a szerzői és Hock János nevét csak azért irták alá, hogy a cikkeknek nagyobb nyomatéka legyen.

Tegnap több budapesti lap megírta, hogy Hock János a Markó-utcai fogházban misét mondott. Az ügyészség erre vonatkozólag kijelenti, hogy ez nem történt meg. Hock János, mint vizsgálati fogoly, nem is kaphatott volna engedélyt arra, hogy misét mondjon.

A Töreké-tanács kiküldött vizsgálóbírája tegnap a Markó-utcai fogházban felkereste Hock Jánost és érdeklődött nála a vádakra vonatkozólag és a kihall-

gatásról jegyzőkönyvet vett föl. Hock János az inkriminált cikkekre és beszédekre vonatkozólag nem helyezkedett teljesen a tagadás álláspontjára, de a legtöbb kérdésre kijelentette, nem emlékszik már rá világosan, hogy a cikkeket ő írta-e és az azokban használt kitételek tőle valók-e. Lehetséges az is, hogy az általa irt cikkekbe mások betoldásokat eszközöltek.

Nagy Vince dr. védő ma délelőtt jogi konferenciát fog tartani, amelyre meghívta Budapest legismertebb jogászait. A konferenciát azért hívta össze, hogy meghallgassa ismert jogászoknak a védelem irányítására vonatkozó tanácsait.



Fehér hét

mely alatt minden fajta vászonáruban

hácatlant nyugtunk

Vidéki vevőink megkönnyítésére a felhasználási cél és ár megjelölése alapján mindent postai utánvétellel szállítunk.

Meg nem felelőt visszavesszük

A még raktáron lévő téli áruk mélyen leszállított árakon kerülnek eladásra.

Louvre

divatnagyház

Timisoara-Józsefváros

A magyar külügyminisztérium sajtófőnöke. Mengele Ferenc dr., a magyar külügyminisztérium sajtóosztályának vezetője, tegnap délelőtt foglalta el a munkáját. Mengele Ferenc dr., aki ebben az állásban Csáky gróf miniszteri tanácsadója, szívélyesen üdvözölte munkatársait, akiknek legnagyobb részét ismeri még a külügyminisztérium sajtóosztályában dolgozott. Mengele Ferenc dr., aki legutóbb madridi magyar ügyvivő volt, ma fogadja a budapesti lap tudósítóit.



„OLLA” a márka amelyben soha senki esz nem

Előretörték a fiúk és tavaly már jóval több fiú született mint leány, míg azelőtt hosszú időn át a leányok születésének száma vezetett

Tizennyolc sűrű gépirásos nagy oldalon számol be Prostein Oktáv dr. városi tiszti főorvos Temesvár város 1932. évi közegészségügyi viszonyairól. Ez a nagy elaboratum — amelynek a járványos, a ragályos, a nemi, a tüdővész, az alkohol okozta és a szemek trachomai betegségekre vonatkozó statisztikai részét a Déli Hírlap már a múlt héten közölte — a legapróbb részletekre terjed ki és megvilágítja mindazt, ami a közegészségügyi állapotokra befolyással lehet. Bevezetésben a jelentés rámutat arra, hogy Temesvár kiterjedése nyolcvanhét négyzetkilóméter,

amelyen körülbelül százezer ember él összesen kétszázkilométeren húszötvenegy utcában.

Nagy terület ez, amelyet a városi főorvosi hivatalnak és az alá rendelt kerületi tiszti orvosoknak közegészségügyi szempontból állandóan figyelni kell. Temesvárott egy négyzetkilométerre átlag 1167 lakos esik és ennyi ember egészségének gondozása elegendő munkát ad. Természetes, hogy a közegészségüggyel bizonyos mértékben összefüggésben áll a népességi statisztika és azért a főorvosi jelentés erre is kitér.

Igy megtudjuk, hogy Temesvár lakossága 1928 óta 12.000 lélekkel szaporodott és pedig felerészben születés, felerészben pedig bevándorlás révén.

1932-ben született 1256 gyermek, 662 fiú és 594 leány. A lányok születésének száma hosszú időn keresztül mindig felülmúlta a fiúkét, most aztán egyszerre a fiúk nyomultak előtérbe. A születések statisztikájának külön rovata arról számol be, hogy a halva született gyermekek száma 54 volt. 1932-ben 54 gyermekkel kevesebb született, mint az előző esztendőben, amit a főorvosi jelentés rész-

ben a gazdasági helyzet rosszabbodásának tud be. Viszont az a körülmény, hogy a házasságok száma — összesen 787 — hetvenötöt több volt, mint az előző esztendőben, azt a reményt nyújtja, hogy a születések száma ismét emelkedni fog.

A múlt évben 1618 volt a halálozások száma és szomorú, hogy 132 esettel több, mint az előző évben, ami részben a spanyol náthának tudható be.

Ezenkívül ebben a számban benne van a rónáci vasuti szerencsétlenség huszonegy áldozata is. Ami a gyermekhalandóságot illeti egy napos és egy hónapos kor között 115, egy éves koron alul 141 gyermek halt meg. A jelentés annak a reményének ad kifejezést, hogy a tavaly hathatósan bevezett Calmette-oltás következtében ezen a téren hathatós javulás várható. Himlőoltásban a múlt esztendőben 836 kised, újraoltásban 1837 gyermek részesült.

A temesvári kórházban nincsen elmeosztály és az elmebetegeket, akik kórházi ápolásra szorulnak, emiatt Lugoson, vagy Zsombolyán kell elhelyezni. A múlt esztendőben 32 ilyen elmebeteg

volt. Intézetben 31 van és 91 siketnéma állott ápolás alatt.

A köztisztaságot és közvetve a közegészséget szolgálja Temesvárott 140 utcapró és 31 szemetes kocsi. A lovas autómobilok száma 4, ezenkívül 12 lovas lovasokocsi van, amely az utcák portalanításáról gondoskodik.

Temesvárott 5 fürdő és nyáron át 2 uszoda és 5 strandfürdő áll rendelkezésre a közönségnek.

Az iskolaorvosok az elmúlt esztendőben rendszeresen ellenőriztek 3357 gyermeket és ezek közül volt 117 rövidlátó, 336 hibás fogu és 59 olyan, akinek orrában, vagy gégejében volt valami defektusa. A városi egészségügyi közegok 59 nagyipari és 431 kisipari üzemet tartottak egészségügyi felügyelet alatt.

A város közegészségügyi költségvetése 19.140.893 lei volt. Ebből a közegészségügyi intézmények fentartására 6.329.624, szociális gondozásra 9.942.504, személyzeti fizetésre 1.828.528 és gondozói fizetésekre 1.048.244 leit fordítottak.

A város háromszázhuszonöt millió leies költségvetéséből kivánatos volna közegészségügyi célokra többet fordítani.

Egyre emelkedik a hideg és több helyen már a harminc fokot is elérte

Napról-napra a hideg erősödése észlelhető. Temesvárott tegnap reggel hat fok hideg volt és fagyos szél fújt. Délben a napsütésben a hőmérő még mindig két fok meleget mutatott. A város szélső részein, ahol a légjárás szabadabb, reggel és délben is négy fokkal hidegebb volt, mint a belső részeken. Az idő egész nap derült volt és az esti csillagos és holdas ég további hidegfokozást ígért.

Erdélyben a hideg még ennél is nagyobb. Az ókirályság egyes részein a hőmérő nulla alatt tizenhat-huszhatszonnégy fokon állott tegnap. A havazás megszűnt ugyan, de viszont azzal szemben erősödik a hideg. Konstanca környékén a hideg tegnap elérte a husz fokot és északi szél mellett fagyhullám ígérkezik. A nagy hideg következtében a Fekete tengernek a konstancai kikötőn túl levő részén a part mentén a tenger nyolcszáz méternyi sávban befa-

gyott. A kikötőben jelenleg a hajóforgalom még normális, de számolni lehet azzal, hogy a hideg nagyobbodásával a kikötő is befagy és a forgalom megszűnik. A brailai kikötőben két hajót a jég teljesen körülvárt és most jégtörők dolgoznak ezek kiszabadításán. Az ország egyes részein még dülnek a hófúvások. Sulinát a hófúvás a külvilágtól teljesen elzárta.

A külföldről is mindenütt a hideg fokozását jelentik. Magyarországon az Alföldön husz fokos hideget is észleltek már. Lengyelországban harminc, Csehszlovákiában huszonhat fok hideg az átlagos hőmérséklet. Az osztrák havasokban havazik.

A meteorológiai intézet jelenti, hogy a hideg erősödése és az északi szél élénkülése várható, délen és nyugaton kisebb havazásokkal, nyugaton pedig esetleges hófúvásokkal.

Ha szép akar lenni,

használgon KULKA-téle lilíom-tejkrémet, lilíom-tejszappant, lilíompuvert, 3 színben. Kapható kizárólag KULKA Emil városi gyógyszerárában a „Fekete Sas” Belváros, Szent György-tér.

gyót röpitett fejébe és két órai szenvedés után meghalt a békeidők egyik legtekintélyesebb temesvári bankigazgatója

temesvárott feltűnéskeltő öngyilkos-történet, amely városzerte nagy sajnókat és részvétet váltott ki. Kuzma János volt gyárvárosi bankigazgató, évtizedekkel ezelőtt jelentős szerepet játszott a város pénzügyi és társadalmi életében, gyárvárosi Uri-utca 6. számú lakásában revolverrel öngyilkosot követett el. A hetvenéves öregur valamikor vagyonszerető, törekvő és hatalmas ember volt, akit azonban a gazdasági válság kétségbeesztette. Az általános leszegényedés ellenére, hogy két háza is volt, kiállással volt anyagi helyzetére és a változott viszonyokat megszokni tudó öregur feladta a harcot.

Kuzma János két leányával és azok férjével az Uri-utcai házban élt visz-

zavonult életet. Leányaival és vejével a legszebb egyetértésben élt, de sokszor panaszkodott, hogy a leromlott anyagi viszonyok miatt már unja az életet. Leányai és Bandi unokája fokozott szeretettel vették körül, de még ez a gyengédség sem tudta Kuzma Jánost az öngyilkosság végzetes gondolatától eltéríteni. Idősebb leánya, Kuzma Irén, aki édesapjával együtt lakott, reggel nyolc órakor hirtelen revolverdörrenést hallott édesapja hálószobájából. Amikor rémülten benyitott a szobába, ott borzalmas látványt fogadta. Édesapja az egyik karosszékekben ült és homlokából patakzott a vér, míg balkezeiben a revolvert szorongatta, amellyel tragikus tettet elkövetett. Sikoltozására berohant Kuzma János kisebbik leánya, Mária is, aki Mechner Mór, a Kalla konzervgyár főkönyvelőjé-

nek a felesége. Az esetről értesítették a család háziorvosát, Márk Jakab dr. orvost, aki megállapította, hogy Kuzma alaptalanul reménytelen. A golyó a bal halántékon hatolt be a koponyába és a homlokodon tört utat magának. Kuzma János két órai szenvedés után meghalt.

Veje az egyik fiókban megtalálta az öreg ur ceruzával irt csulevét, amelyben súlyos anyagi helyzetével indokolta meg az öngyilkosságot. A tragikus halálesetről értesítették Petculescu Sándor dr. hatósági orvost és a rendőrséget, amely a holttest felboncolását kérte. Temetése ma, kedden délután félhat órakor lesz a gyárvárosi temető halottascsarnokából. Halálát leánya, veje, unokája és kiterjedt rokonság, valamint számos barátja és ismerőse gyászolja.

Az általános védkötelezettség visszaállítását követelik a németek

Németországi Lippe tartomány vasárnap folyták le a tartományi választásokat. A választásokon a nemzeti szocialisták szavazatainak száma husz százalékkal meggyarapodott és többi pártokkal szemben fölényes győzelmet arattak. A nemzeti szocialisták vezetője a lippei választást barométernek nevezte, amelyből következtetni lehet a többi még várható választásra.

Lippe tartományban a nemzeti szocialisták után a szociáldemokraták következnek, akiknek szavazatai szintén meggyarapodtak. A kommunisták ellenben vesztek eddigi szavazataikból.

A nemzeti szocialisták lippei választási győzelmének hatása alatt Berlinben is elterjedt a hír, hogy a birodalmi választást nemsokára fölcsatolják és új választásokat irnak ki. A nemzeti szocialisták önbizalma óriási módon megnövekedett és remélik, — különösen azért, mert a Landbund szintén hátat fordított a kormányonak — hogy esetleges új választáson az összes pártokat túlszárnyaló győzelmet aratnak.

Arról is szó van, hogy a nemzeti szocialisták és a német nemzetiek a kormányval szemben közös frontot alkossanak.

Schleicher kancellár és Kaas státus, a centrumpárt vezére, megbeszélést tartottak. Ez utóbbi kijelentette, hogy a centrumpárt hozzájárul a birodalmi gyűlés hosszabb elnapolásához, amiben állást foglal úgy a feloszlás, mint pedig az ellen, hogy pártidiktatura létesüljön. A centrumpárt hivatalos nyilatkozója, a Germania, ezt nyomatékosan meg is írja.

Berlinben az Országos Harcos Szövetség nagygyűlést tartott, amelyen megválasztották Hinderburg birodalmi elnököt, Beckensen tábornagy és számos magasrangú katonát és minisztert. Schleicher kancellár beszédet tartott, amelyben kijelentette, hogy Németország a nemzetközösség visszaállítását. Ezt minden körülmények között meg is valósítja.

Németország nem ir alá semmi leszerelési egyezményt, amely Németország fegyverkezési egyenjogúságát el nem ismeri. Követeli a többi állam, elsősorban pedig Franciaország leszerelését.

Franciaországban nagy riadalmat keltek Schleicher szavai és a lapok hevesen támadják ezért a német kormányt. A franciák szerint Németország egyre jobban mutatja ki, hogy a Hohenzollern-dinasztia restaurálására törekszik.

A kölni Kreuz-Zeitung parlamenti kö-

rökből nyert értesítés alapján jelenti, hogy nincsen kizárva a németországi kommunista párt betiltásának közeli lehetőségét.

A betiltásra okot szolgáltat a kommunista számos erőszakossága. A vezetők ugyan igyekeztek a féktelen kommunista agitációt megfékezni, azonban ez eddig nem sok sikerrel járt. Ha a kommunista pártot Németországban valóban betiltják, ez azt jelenti, hogy a birodalmi gyűlés száz kommunista képviselője elveszti mandátumát.

Bateala János lett az új temesvári pénzügyigazgató és hivatalát már át is vette

Ismételten felmerült a hír, hogy Zlatescu Stere temesvári pénzügyigazgatót elhelyezik. Most megérkezett a pénzügyminiszter rendelete, amely szerint Zlatescu Targul-Jiuba kerül pénzügyigazgatónak. Utódjává Bateala János pénzügyi felügyelőt nevezték ki. Bateala pénzügyigazgató a pénzügyigazgatói tisztséget tegnap már át is vette és azt máától kezdve ténylegesen vezeti is. Bateala bányászati származású és Oravicán született. Alapos ismerője az itteni vi-

szonyoknak és Temesvárott mint helyettes pénzügyigazgató nagy népszerűséget szerzett. Batealát néhány év előtt nagyváradi pénzügyigazgatónak nevezték ki, nemrég pedig mint pénzügyi felügyelő visszakérték Temesvárra. Pénzügyigazgatóvá való kinevezését úgy a közönség, mint a pénzügyi tisztviselői kar őszinte örömmel veszi tudomásul. Zlatescu Stere pénzügyigazgató a napokban hagyta el Temesvárt és foglalja el új hivatalát Targul-Jiuban.

Felgyújtottak egy szalmakazlat és az általános fejetlenségben közel akartak fécközni a választási urnákhoz

Ferendia községben a községi választások napján ismeretlen kezek felgyújtották Giuca a Péter községi pénztárnok udvarán a szalmakazlat. A hatalmas lángok a szavazók elfeledkeztek politikáról, szavazásról, választásról és siettek a tüzhöz, hogy a fenyegető veszedelmet a saját, szomszédos házaikról elhárítsák. A gyanús tüzeset ügyében a csendőrség megindította a nyomozást, amelynek során érdekes részletek derültek ki. A csendőrség rövidesen megállapította, hogy a gyújtogatók Balosu Vince és Leo Gergely gazdákkal azonosak, akik politikai ellenfelei a községi pénztárnoknak és bosszúból gyújtották fel a kazlat. A községi választáson ugyan an-

nak a pártnak a győzelme volt valószínű, amelynek Giuca Péter is tagja volt. Balosu és Leo, akik egy másik listán akartak bejutni a községébe, furfangos módját eszelték ki annak, hogyan lehetne a választás esélyeit saját javukra növelni. Délután egyszerűen felgyújtották a pénztáros szalmakazlat, mert számítottak arra, hogy mindenki a tüzhöz siet és az urnák őrizetlenül maradnak. A választók tényleg elrohantak, de a választási elnök a helyén maradt és tervük így nem sikerült. A felmerült gyanúok alapján mindketten őrizetbe kerültek és a községébe helyett bekerültek a temesvári ügyességi fogházba.

Mécs László

Temesvárra érkezett és ma este felolvassa verseit a színházban

Mécs László, a jeles költőpap, tegnap este érkezett meg Temesvárra és Metzger Márton dr. józsefvárosi prépostplébánosnál szállott meg. Mécs Lászlót még tegnap este számosan keresték föl és üdvözölték. Az Arany János Társaság üdvözlését Rech K. Géza apátplébános ügyvezető elnök töltöcsölte. Mécs László ma este a Katolikus Munkásegylet által rendezett színházi kultúresten a műsor keretében bemutatja legújabb költeményeit. Mécs László egy alkalommal már járt Temesvárott és akkori fellépése a rajongók szízeit szerezte meg neki. Ez is magyarázza azt a nagy érdeklődést, amelyet mai fellépése iránt tanusítanak. Mécs László minden költeménye formájának tökéletességével, szavainak csengésével, hasonlatainak ragyogásával és mélyen járó szociális gondolkodásával élmény azok részére, akik olvassák. A költemények szépségét és érzelmek bensőségét Mécs László közvetlen előadási módja sokszorosan emeli.

A Haladó Kör

Rónácon a legszebb kulturmunkát végzi

A rónáci Haladó Kör nagyszerű kulturdélután rendezett a Szeles-venedglő jazztermében. Nyitányt a Haladó Kör jazzbandje játszott, majd a férfikar Resmann Károly karnagy vezénylete alatt a Nyisd ki babám az ajtót énekelte nagy sikerrel. Kubán Endre, a Déli Hírlap szerkesztője tartotta meg azután nagy tetszéssel fogadott előadását. A bányászi magyar újságíró-társadalom eme egyik legrégebbi tagja a régi bányászi írókról és festőkről tartott mindvégig lebilincselő és szellemes előadást. A közönség nagy tapsal mondráta az előadót. Kiss Babi és Hanusz Félix angol táncot táncoltak temperamentumosan. Ungár Sándor tangó-dalát Nagy István énekelte. Janovics Lujzi óriási siker mellett adta elő táncait, amelyeket a közönség többször megismételtetett. Brahms: Magyar rapsozódiáját Vogl Ilus táncolta, kedvesen és tehetségesen. Majd Negulesa Eftimiu énekelte román dalokat. Szünet után Csehlik Mariska magyar és német dalokat énekelte, Janovics Lujzi ismét nagy sikert aratott pompás orosz táncával, Thury Kálmán kellemes hangja nagyon jól érvényesült a magyar dalok előadásánál. Janovics Lujzi és Vogl Ilus, a két kedves fiatal leány keleti táncát a közönség tomboló tetszéssel fogadta. Recsányi Nándor néhány büvészfogást mutatott be szellemesen. A késdobálók című vígjelenetben Kiss Babi, Nagy István, Hanusz József és Félix, valamint König József tettek tanúságot tehetségükről. Műsor után tánc következett. A kulturdélután híu volt a Haladó Kör tradícióhoz és ismét hatalmas közönséget vonzott. A Haladó Kör bebizonyította, hogy legaktívabb kultúregyleteink egyike és a Rónác kulturális élete jó kezében van. A kulturdélután rendezésénél meg kell említeni Dóczy Lajosról, a kitünően elnökről, akinek agilitása nagyban hozzájárult a sikerhez. A táncokat Tény Irén táncosnő tanította be kitünően.

Gusti miniszter olasz kitüntetésére.

Gusti kultuszminisztert, aki jelenleg Rómában tartózkodik, az olasz király az olasz koronarend nagykeresztjével tüntette ki. Ugyanakkor Gusti miniszter Károly király megbízásából átnyújtotta Mussolininek a román Meritul Cultural rend első osztályu jelvényét.

Déli Hírlap

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
BELVÁROS, SZENTGYÖRGY TÉR
4. SZÁM.

Előfizetési árak:

Romániában: Havonta 70, negyedévre 200, fél évre 380, egész évre 750 — lei. Nyugdíjasok havonta 60, negyedévre 160, fél évre 300, egész évre 600 leit fizetnek.

Magyarországon: Havonta 4, negyedévre 10, fél évre 20, egész évre 40 pengő. Magyarországi nyugdíjasok havonta 3, negyedévre 8, fél évre 15, egész évre 30 pengőt fizetnek.

Telefon:

3-52, este 10 óra után 14-69
vagy 2-42

A szerkesztésért és kiadásért a
főszerkesztő felel.

A „Temesvári Zeitung” nyomda
nyomása.

Herriot macskái

Herriot legnagyobb világgondjai között sem feledkezik meg sohasem kedves városáról, melynek polgármestere. Legutóbb is nagy szomorúsággal értesült róla, hogy Lyon kikötőjében rettenetesen pusztítanak a patkányok. Megpróbálták már minden irtószert, de mentől több mérget hintettek el, a patkányok annál vigabban szaporodtak. Ekkor jutott Herriotnak eszébe kopenhágai tapasztalata. Ott ugyanis már milliárdnyi károkat okoztak a patkányok, midőn ez apró fenevadak ósrégi ellenségeivel, a macskákkal, kezdtek kísérletezni. Természetes ilyen nagy vállalkozáshoz egész hadserege van szükség. A kopenhágaiak tehát egészen nagyszabású macskatenyésztőt rendeztek be, hogy legyen mindig az utánpótlás. Tekintve az ottani fényes eredményeket, most Herriot is külön pótköltségvetésben szavaztatta meg a létesítendő több ezer macskából álló farm költségeit és egész Lyon izgalommal várja a nagy pillanatot, mikor majd a döntő harc megindul a patkányok és a kandurrá cseperedett macskafiókok között.

(F.)

— Ambrózy Lajos gróf elutazott az osztrák fővárosból. Ambrózy Lajos gróf, aki tíz évig volt bécsi magyar követ, tegnap a családjával együtt elhagyta az osztrák fővárost. Elutazásánál a pályaudvaron megjelent az osztrák köztársasági elnök megbízottja, Dolfusz kancellár, a külügyminiszter, számos politikus, a magyar követség személyzete és a magyar kolónia. Ambrózy Lajos gróf hosszabb Pölközi tengeri utra indul.

— Tüzérönkéntesek eskütétele. A temesvári harmincyolcas taraktüzérezred egyéves önkéntesei szép ünnepség keretében esküdtek fel a zászlóra. Az eskütételei ünnepséget, amelyen Dragalin a Kornél ezredes-brigádéros is megjelent, tábori mise előzte meg, amelyet Stroca János lelkész végzett. Utána az önkéntesek az egyes felekezeti papok kezébe letették a katonai esküt, majd Obogeanu őrnagy intézett lendületes beszédet a felesküdt önkéntesekhez. Az ünnepséget uzsonna követte, amelyen a tisztikar és az egyéves önkéntesek vettek részt.

A mai gazdasági válságnak oka az osztrák-magyar monarchia feldarabolása

Grofsorean Kornél dr. volt főpolgármester a Szociológiai Intézet vasárnapi ülésén nagy érdekességű előadást tartott a gazdasági válságról és a kisebbségi problémáról. Rámutatott arra, hogy a magyarság részéről J a k a b f f y Elemér dr., a németiség részéről pedig Brandisch Rudolf fejtett ki nagy munkálkodást a kisebbségi kérdésben. A kisebbségi kérdés elsősorban politikum, amely azonban szoros összefüggésben áll gazdasági kérdésekkel. Rámutatott arra, hogy az európai államoknak sok gondot okoznak a gazdasági bajok és ezek keretében fontos problémát képez a kisebbségi kérdés is. A volt osztrák-magyar monarchia területén utódállamok képződtek, amelyek nemzeti államok ugyan, de nem volt elkerülhető, hogy

kisebbségeik is legyenek. Ez a körülmény bírta rá a hatalmakat, hogy a kisebbségek ügyeit a békeszerződésekben is szabályozzák. A kisebbségi kérdés különben három korszakra oszlik. 1918-tól 1927-ig volt a tájékozatlanság korszaka, 1927-től 1930-ig a kisebbségek Stresemann hatása alatt kulturális, statisztikai, tudományos és történeti fegyverekkel igyekeztek a figyelmet magukra vonni. 1930 óta a kisebbségi kérdés igyekszik egybekapcsolódni a gazdasági kérdésekkel és azt vitatja, hogy a gazdasági krízis oka voltaképpen az osztrák-magyar monarchia feldarabolása. A nagyszámú közönség, amelynek sorában Temesvár összes nemzetségei képviselve voltak, a szöveget szívesen és tapssal köszönte meg az érdekes előadást.

— Bécsbe helyezték a bukaresti olasz követet. Preziosi bukaresti olasz követet, mint jelentettük, hasonló minőségben Bécsbe helyezték át. Preziosi tegnap hagyta el Bukarestet.

— Kettészakadt egy vonat a nyílt pályán. A Temesvár és Bukarest között közlekedő személyvonatot — amelynek mult heti szerencsétlensége nyolc emberéletet követelt áldozatul — az elmúlt éjszaka újabb szerencsétlenség érte. A vonat Dolnie és Calpani állomások között ketté szakadt és a vonatvezető csak közvetlenül Calpani előtt vette észre a vonat nagyobb részének hiányát. Nagy sebességgel berobogott Calpani állomásra, ahonnan Dolnie állomást telefonon kérték föl, hogy az összes induló vonatokat tartóztassa föl. Az elszakadt vonatrészt utasai között nagy pánik uralkodott, amely mindaddig tartott, amíg Calpaniból érettek jött a mozdony. Calpaniban újból összekapcsolták a vonat két részét, amely aztán folytatta útját a főváros felé, ahová két óra késéssel érkezett meg.

— Az UFE szabad liceuma keretében, ma, kedden este kilenc órakor a belvárosi zsidó hitközség dísztermében Weinert László, az UFE főtájkára tartja az Örök sziget címen irodalmi előadását. A belépés díjtalan, vendégeket szívesen látnak.

— Társas utazások részére nincs valuta. A Nemzeti Bank körrendeletet adott ki, amely szerint külföldi társas utazások számára egyetlen bani pénzt sem ad és erre a célra semmiféle valutát nem engedélyez. A körrendelet felhívja a közönséget, hogy ilyen kérelmet egyáltalában ne is terjesszen a bank elé.

— Családi perpatvar tragikus vége. Hódmezővásárhelyen Mészáros Ernő bádogos összeveszett vadházastársával, Sepsey Juliánával és a veszekedés hevében revolvért rántott, amellyel háromszor rálőtt az asszonyra. Amikor látta, hogy az vértől borítva összeesik, saját maga ellen irányította a fegyvert. Mészáros Ernő azonnal meghalt, Sepsey Julianna pedig a halállal vívódik.

FELSÉGSÉRTŐ EGYETEMI TANÁR.

Fortu bukaresti egyetemi tanár, a polgári blokk megalapítóját és vezérét, letartóztatták és a vacaresti fogházba szállították. Fortu letartóztatására a Drumul Nou című lapban írott cikkei adtak alkalmat, amelyekben az ügyészség antidinasztikus tendenciákat lát. Az ilfovi törvényszék vádpanaszára tegnap foglalkozott Fortu ügyével és a letartóztatást jóváhagyta és megállapította, hogy Fortu nemcsak cikkeivel, hanem beszédeivel is számos felségséretést követett el. A középiskolai tanárok szövetsége, amelynek Fortu az elnöke, kijelentette, hogy Fortu eszméivel nem azonosítja magát, azonban érdemeire való tekintettel, amelyeket a tanárság érdekeiért való munkájával szerzett, védőügyvédet jelöl ki részére. A közoktatásügyi minisztérium Fortu állásától felfüggesztette.

— A magyar himnusz éneklése nem büntetendő cselekmény. A szatmármegyei Óvár községben tűz volt, amelyet a falu lakossága szerencsésen eloltott. A sikeres oltás örömeire a legények nagy mulatságot csaptak, amelynek során énekeltek a magyar himnusz és a Kossuth-nótát. Az óvári csendőrség ebben irredentizmust látott és feljelentette az éneklő legényeket. A szatmári törvényszék azonban kimondta, hogy sem a magyar himnusz, sem pedig a Kossuth-nóta éneklése nem büntetendő cselekmény és azért a vádlottakat felmentette.

* Metania rt., a földalatti birodalom. Szántó György Mata Hari regényével egyidőben jelent meg az „erdélyiek Karinthyjának” Molter Károlynak fantasztikus regénye a földalatti erők birodalmából, Metania rt. címen. Az írásművészek legmodernebb eszközeivel dolgozó kitűnő humorista ragyogó derivel és gyilkos szatírával átszőtt izgalmas, mesészerű cselekmény keretében mutatja be az olvasónak korunk gazdasági életének visszasságait, egy fantasztikus birodalom, egy fantasztikus részvénytársaság, fantasztikus igazgató, fantasztikus gépirókisasszonyok fantasztikus társaságában. Ára 192 lei volt, most árszállításban 104.— lei minden könyvkereskedésben, vagy ahol nincs, Lepagenál, Kolozsvár. Kérje az árszállítások nagy jegyzékét.

— Az idei szent év. Megirtuk, hogy pápa az 1933. évet szent évnék jelerőlt ki, mert ebben az évben van ezerkilencszázötvenedik év Jézus Krisztus halálának és dicsőítő feltámadásának. A szent évről szóló kánon a Szent Péter bazilikában vasárnap délután olvasták föl. A bulla felolvasása Róma valamennyi harangja szólt.

— Elsüllyedt orosz hajó. A Sachalin nevű orosz hajó, amely a Japán tengvidharzónába került, segélykérő jeleket adott le. Több japán hajó a helyszínre sietett, azonban a hajót már nem találták. Attól tartanak, hogy a Sachalin gőzcsónak elsüllyedt. A fedélzetén kétszáz utas és négy matróz volt.

Ne hanyagolja el a szeméit!
Szemüvegek nagy választékban
TEJNOR FERENC és Tsa
optikai üzletében
Temesvár II., Kossuth-tér 1. Tel. 5-6

— Elhunyt erzsébetvárosi nyugdíjas Striegl György nyugdíjas, hatvanhárom éves korában az erzsébetvárosi Posta-utca 12. szám alatti lakásán meghalt. Halálát öyvegye, született Bródy Katalin és négy gyermeke, köztük Striegl András nyomdász, két bátyja Striegl József nagykárolyi tanár, valamint kiterjedt rokonság gyászolja. Metése ma, kedden délután öt órakor az erzsébetvárosi temető kápolnájában megemelték.

A Papagáj mulató tulajdonosa cenzúrával adósság hátrahagyásával megszökött

A budapesti rendőrségre egyre-más érkező feljelentések Gábor Sándor a Papagáj-mulató tulajdonosa ellen, 70.000 pengő adósság hátrahagyásával és alkalmazottainak kauciójával megszökött Budapestről. Gábor Sándor jómódú vendéglős érettségizett fia, aki a háborúban tartalékos főhadnagy volt, míg a háború után egy ideig mint banktisztviselő kereste meg kenyerét. Mikor elcsatották állásából, a végkielégítéshárty nyitott, de tönkrement. Az elégtelen bankhivatalnok akkor főpincér lett a Parisien Grillben. A jómódú és jómókjelenségű főpincérnek jól ment a sorsa az éjszakai világban különösen nagy volt a tekintélye, mert a saját autójával bogott végig a városon az érettségiző főúr. Négy év alatt huszonezer pengő keresett és ezen a pénzen megvette a Papagáj-mulatót. A vételárból azonban csak tizezer pengőt törlesztett, míg a többi pénzzel átalakította a helyiséget. Azután sorra alkalmazta a kauciókalkalmazottakat, akiknek pénzével akart fellendíteni az üzletet. Ez nem sikerült, mire most megszökött. Amikor alkalmozottai megtudták, hogy főnökük eltűnt a mulató egész italkészletét megitták a natukban. A Papagáj-mulató redőny pedig lehúzták és ezzel ismét egy színpad lett halványabb a magyar főváros éjszakai élete.

Ma műsoros est a színházban Mécs László közreműködésével Előadás kezdete fél 9 órakor

* A Magyar Leányegylet értesíti tagjait, hogy a keddi gyűlés M é c s László előadása miatt szerdán, e hó 18-án lesz. Felkéri a tagokat úgy az előadáson, valamint a gyűlésen minél nagyobb számban megjelenni.

— A téli sport áldozata. Brassóban vasárnap délután egy nagyobb társaság sikirándulást rendezett. Visszafelé jövet Fabritius Olga városi tisztviselőnő olyan szerencsétlenül esett egy hóval eltakart árokba, hogy mindkét lábát törte. A fiatal leányt válságos állapotban kórházba szállították.

— Idegeit erősíti az O v o m a l t i n e reggeli.

— A zsidó nőegyletek táncteája. A zsidó nőegyletek által a zsidó aggokháza javára rendezendő táncteát, amely az elmúlt évben december hónapban elmaradt, január 29-én délután négy órai kezdettel a Tiszti Kaszinó helyiségeiben tartják meg. Belépődíj teajeggyel együtt 40 lei, táncos jegy, tea jegy nélkül husz lei. A táncezenét a TAC-jazz szolgáltatta. A nőegyletek vezetőségei felkértek mindazon hölgyeket, akik adományokkal a tombola sikeréhez még hozzájárulni óhajtanak, hogy azokat legkésőbb január 26-ig a belvárosi zsidó hitközség irodájában adják le. Azok a hölgyek azonban, akik a büffét akarják adományukkal gazdagítani, felkéretnek, hogy élelmiszeradományukat a tánctea napján, január 29-én délután két órától kezdve a Tiszti Kaszinó felső termeiben adják le.

— Elhízott egyéneknek a természetes „Ferenc József” keserűvízkúra hatalmasan előmozdítja a bélműködést, a testet könnyeddé teszi s tiszta fejet és nyugodt alvást teremt. Az orvosi szakirodalom kimutatja, hogy a Ferenc József víz a máj és a végbél felé irányuló vértóvulásoknál, valamint aranyérel és prostata-bajoknál is áldásos hatást fejt ki. A Ferenc József keserűvíz gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben kapható.

— Cserkészek műsoros délutánja a Magyar Házban. Január 22-én, vasárnap délután négy órai kezdettel rendezik meg a temesvári magyar cserkészek műsoros délutánjukat a Magyar Ház nagytermében. Tréfa, egyfelvonásos darab, ének teszik változatossá az előadást, amelynek tiszta jövedelme a táboralapot szolgálja.

— Gimnazista diák és fiatal leány rejtélyes öngyilkossága. Militaru Viktor, a szamosújvári gimnáziumi tizenhat esztendőös növendéke, Brassóba érkezett és az egyik szállodában bérelt szobát. A diák alig foglalta el szobáját, máris revolverdörrenést hallottak onnan. A személyzet berohant és a fiatal diákok által halántékkal holtan találta. Ugyanabban az időben a pályaudvar közelében eszméletlenül egy fiatal leányt találtak. Kórházba szállították, ahol megállapították, hogy a leány morfiummal mérgezte magát. Állapota reménytelen. Felgyógyulásában nem bíznak. Azt hiszik, hogy a két öngyilkosság között összefüggés van.

— Elfogott vasuti sipisták. A Temesvár—aradi vasuti vonalon életbeléptetett erélyes rendszabályok nyomán a rendőrség elfogta P a j t i c s István, B a k á c s y Lajos, M é s z á r o s Pál és S i c l o v a n György többször büntetett hamiskártyásokat, akik egy utast 7200 leitől fosztottak meg. A sipista bandát tegnap reggel behozták a temesvári rendőrségre, amely a közveszélyes munkakerülőket átadta az ügyészségnek.

Sport

A temesvári munkáscsapat még a tavasszal németországi turára indul

A T M T E sportegyesület L ö b l Zsigmond elnöke mellett most tartotta meg évi rendes közgyűlését, amelyen az új vezetőséget is megválasztották. Az elnöki megnyitót után ifj. D o r m u t n Antal főtáskár olvasta fel jelentését, amelyben részletesen ismertette az egyesület múlt évi munkáját. A jelentés végül rátért arra is, hogy a munkáscsapat futballegyűlése még a tavasszal németországi turára indul. A titkári és a pénztári jelentést a közgyűlés tudomásul vette és miután a vezetőségnek a felmentvényt megadták, megejtették a választást. Elnöknek újból Löbl Zsigmondot választották meg, társelnökök Friedmann Dezső, Friedmann Simon, Csoba József és Kheil Károly lettek. Ügyvezető elnök ifj. Dormuth Antal, titkár Salamon Béla, jegyzők Hess József és Simon György. Pénztárosok Kovács Alfréd, Serb Demeter, Kelle Ferenc, Lazarov János és Fischer A. Ellenőzők-

ké Krisztics Györgyöt, Wirth M., Ragály Pált és Puhl Emilt választották. Ezenkívül megválasztották az egyes szakosztályok vezetőségét is. A közgyűlésen melegen ünnepelték az egyesület elnökét, Löbl Zsigmondot, akinek ajándékot és emléktárgyat nyújtottak át.

A magyar profiválogatott külföldi turájára során Németországban aratta első győzelmét. A magyar profik a drezdai válogatott csapatot 3:0 arányban legyőzték. K i s p e s t csapata Marseilleben a Brigittenau csapatától 4:1 eredménnyel súlyos vereséget szenvedett. Ez az első vereség, amely a Kispest csapatát francia földön érte.

Az olasz futballsport eredményei a következők: R ó m a. FC Genova—AS Róma 3:1. T r i e s t. Triestina—Padova 0:0. B a r i. Ambrosiana—AS Bari 3:2.

— Magyar műgyetemi hallgatók bálja. A temesvári magyar műgyetemi hallgatók köre január 28-án, jövő szombaton este kilenc órai kezdettel rendezik meg a Magyar Házban tradicionális diákbálját, amelyre külön meghívót nem bocsátanak ki, hanem ezuton kéri a közönséget, hogy megjelenésével segítse elő a bál sikerét.

— Rálóttek a sötét országunk egy gazdára. Izgalmas kalandban volt része P a s c u Rista keszinci gazdának, aki Alios községből este indult el gyalog hazza a falujába. Alig hagyta el a községet, a sötétségben hirtelen lövés dörögött és a következő pillanatban Pascu Rista heves fájdalmakat érzett a fejében és a hátában. A megsérült gazda visszavánszorgott a községbe, ahol az orvos megállapította, hogy ismeretlen tettes sértes puskával rálótt a gazdára, aki a fején és a hátán szenvedett sérüléseket. Állapota nem súlyos. A támadásról értesítették a csendőrséget is, amely a rejtélyes lövöldöző kézrekerítésére megindította a nyomozást.

— Idegzsába, csusz gyötri? Kérjen orvosától Algosan-pasztyillát.

— Meghalt a kocsin. Az Obéba községbeli gazda, B a l a n Tódor kocsiával a szomszédos községbe igyekezett. Ut közben az ötvenéves férfi hirtelen rosszul lett és meghalt. A vizsgálat megállapította, hogy a gazda halálát, aki szív-bajos volt, szívszélhűtés okozta. Az ügyészség megadta a temetési engedélyt.

— Fiatal újságíró halála. A temesvári újságírotársadalom egyik fiatal tagja, E l e k J e n ő, a Banater Deutsche Zeitung belső munkatársa hosszas szenvedés után huszonöt éves korában meghalt. Az elhunyt rokonszenves tagja volt a fiatal újságírónemzedéknek és komoly, szorgalmas munkával töltötte be hivatalát. Elek Jenő, aki Elek Péter nyugalmazott községi jegyző fia, élénk szerepet játszott a német ifjúsági mozgalomban is, amelynek lelkes vezetője volt. Halálát mélyen sujtott szülein kívül fiverei, Elek Imre és Elek István, valamint nagyszámu rokonság gyászolja. Temetése ma, kedden délután három órakor a jözsefvárosi Árpád-utca 8. szám alatti gyászszobából megy végbe.

— Autóban a szél, por, eső sokszorosan fokozza a megbetegedés lehetőségét. Anacot-pasztyillák szopogatása védelmet nyújt.

— Áruba bocsátják az ógörög művészet legszebb remekét. Görögországban veszedelmes mértékű oltott a pénztelenség. Az állam képtelen esedékességeinek eleget tenni és ezért kétségbeesett lépésre szánta el magát. Az ógörög művészet isteni alkotásait, amelyeknek eladását száz éves alap-törvény szigorúan tiltja, áruba akarja bocsátani. Még Pangalos diktátor is bele bukott ebbe a szándékába, de most ugy-látszik ez elkerülhetetlen és a görög fénykor remekei újgazdag amerikaiak pöffeszkező palotáit fogják díszíteni. Még Praxitelos Hermesét is áruba bocsátják, pedig ez az Akropolis egyetlen épen maradt remekműve.

Színház

Operettújdonosság a temesvári színházban

A Szendrei-társulat szerdán este. Eltörtént a hegedűm című Zerkovics operett újítóját fel. A kitünő operett szerepeit Erényi Böske, Horváth Mici, István, ifj. Szendrei Misi, Désy Jenő, Alfréd és Darvas Ernő játszószíntek a Teve című jazz-operett bemutatására, amelyre a próbák nagy sikerrel mentek. A Teve főszereplője Erényi Böske, Artner Ally, Horváth Mici, Balázs István, Mészáros Béla, Szendrei Misi és Darvas Ernő csillagok. A Teve műsorát a Teve című jazz-operett műsorának majd színészi tehetségüket, rendezést stílusosan és egyéni ötlettel fűszerezve Désy Jenő oldja meg. A Teve nap délelőtt matiné keretében János téz dalmi kerül kerül műsorra, miután a Cirkuszhercegnő operett Artner Allyval a címszerepben.

Műsor:

Szerdán este fél 9 órakor: Eltörtént hegedűm.

Csütörtök este fél 9 órakor: Erik zakalász.

Péntek este fél 9 órakor: Teve.

Szombaton este fél 9 órakor: Teve.

Vasárnap délelőtt 11 órakor: János hercegnő.

Vasárnap délután 4 órakor: Cirkuszhercegnő.

Vasárnap este fél 9 órakor: Teve.

Mozi

Az elcsábított gyermek a Tivoli-mozi újdonosság

A Tivoli-mozgóban bemutatott elcsábított gyermek című film rendkívül érdeklődés középpontjába került színe és jeles sikert aratott. Egy igen tehetséges művészgyermek elrablása áll a cselekmény központjában. A gyermek egy szedelmelz rablóbanda kezébe kerül, azonban az egyik betörő annyira megszereti, hogy apai gyöngésséggel körüli és később önként adja vissza szüleinek. Az izgalmas játék nagyszerű rendezési jelenetekben is bővelkedő és különösen detektívregények finisere hasonlít a betörők rendőri üldözése. A szerepben H o m o l k a játsza életre jobbak alakítását nagyszabású drámák perségeivel. Tschehova kitünő játéka mellett kitünik a kis hegedűművész és a gyermekszínművészet egyenesen János Cooganra emlékeztető készségével gyermeki hájjával. A kitünő film színpad házakat jelent a Tivoli-mozinak.

Nyiltér

(Az e rovatban közöltékért a szerkesztőség nem vállal felelősséget.)

„A Kolozsvári Takarékpénztár és telintézet r.-t. Bányási Fióktelepe” a betéteit, illetve hitelezőit, akik szerünek tartják egyöntetű álláspont elfoglalni az egész u. n. „gazdálkodás” ellen és nem hajlandók tovább töl megkötésüket, tisztelettel megvonom a Temesvárott 1933 január 19-én d. u. 6 órakor az Ambrus-vadgló különhelyiségében tartandó tekeletre.

Mindenki hozza magával betétkönyvét és egyéb az ügyre vonatkozó iratokat.

Dr. Ungár Adolf ügyvéd

1933. LIPCSEI TAVASZI MINTAVÁSÁR

Megnyitás március 5.

Minden felvilágosítást megad a

LEIPZIGER MESSAMT LEIPZIG

vagy a tb. képviselő: Angerbauer Jenő.

Timişoara I. General Praporgescu-utca 3. Kossak-ház. Telefon 70.

Rádió

Január 17. Bukarest. 1: Gramofonzene. 2: Gramofonzene. 6: Román és zene. 7.25: Zenekari hangverseny. Gramofonzene. 9: Énekhangverseny. Zenekari hangverseny. 10.15: Szimfonikus zene. Budapest. 10.15: Gramofonzene. 15: A rádió házikvintettjének hangverseny. 3.45: Hírek. 5: Divattudósítás. Cigányzenekari hangverseny. 7.15: Szórakoztató zene. 8.15: Harsányi Zsolt zene. Az olvasó levelet ír. 8.45: A költői negyedórja. 9: Chopin emigrációs hangverseny. Utána hírek, majd cigányzenekari hangverseny Vargha Imre énekével. 12.15: Kávéházi zene. Bécs. Zenekari hangverseny. 1.40: Gramofonzene. 4.30: Dalok és áriák. 6: Szórakoztató zene. 8.30: A Bajazzok című opera zene. 9.45: Esti hangverseny. 12.30: Zenekari hangverseny. Bécs. 12: A rádiózenekar hangverseny. 1.5: Gramofonzene. 4: Gramofonzene. 5: Szórakoztató zene. 8: Énekhangverseny. 8.30: Gramofonzene. 11: Szórakoztató zene. Milánó. 8: A rádiózenekar hangverseny. 9.30: Operaelőadás. Prága. Zongora- és hegedűhangverseny. Énekhangverseny. 10: A rádiózenekar hangverseny. 11.15: Esti hangverseny. Róma. 9.15: Gramofonzene. 9.45: Gramofonzene. Stockholm. 9: Kamarazene. Burg. 8.30: Esti hangverseny. 10.30: Dalok. Varsó. 7: Könnyű zene. 9: Hangverseny. 10.30: Énekhangverseny. 11.15: Táncczene.

Január 18. Bukarest. 1: Gramofonzene. 2: Gramofonzene. 6: A rádiózenekar hangverseny. 7.25: Szórakoztató zene. Gramofonzene. 9: Szaxofonhangverseny. 9.20: Zongorajáték. 10.5: Énekhangverseny. Budapest. 10.15: Szalonzenekari hangverseny. 1.5: Zenekari hangverseny. Gyöngyös. 1.5: Wakots Margit és Flesch Imre közreműködésével. 3.45: Hírek. A rádió diákkörjének. 5: Curiené ny munkája. Fuchs István előadása. Hírek. 6: Szmirnoff Szergej orosz

balalajkzenekarának hangverseny. 6.45: A kép. Falu Tamás novellája. 7.15: Énekhangverseny. 8.15: Régi magyar bakancsosok. Vitéz Berkó előadása katonazenekar közreműködésével. 9.30: Mindig lesznek Juliák című komédia előadása a stúdióból. Utána hírek, majd a Győri trió hangverseny. 12: Cigányzenekar hangverseny Szánthó Gyula énekszámával. Bécs. 12.30: Zenekari hangverseny. 1.40: Gramofonzene. 4.20: Fialat művészek hangverseny. 6: Szórakoztató zene. 8.35: Oratórium. 10.50: Zenekari hangverseny. Bel-

grad. 12: Gramofonzene. 1.5: Szláv zene. 1.35: A rádiózenekar hangverseny. 4: Gramofonzene. 5: Szórakoztató zene. 8: Gramofonzene. 9: Operaelőadás. Milánó. 8: Gramofonzene. 8.30: Kávéházi zene. 9.30: Szimfonia, utána jazz-band. Prága. 8.5: Fuvószenekari. 9: Operaelőadás. Stockholm. 8.30: Szórakoztató zene. 9.15: Hangjáték. 11: Táncczene. Strassburg. 10.30: Zenekari hangverseny. Varsó. 7: Könnyű zene. 9: Népies zene. 10: Zongorahangverseny. 11.15: Táncczene.

Közgazdaság

Megindultak a román-magyar kereskedelmi tárgyalások és az új szerződés fokozza majd a kereskedelmi forgalmat

A Magyarországi Gyáriparosok Országos Szövetsége kereskedelmi delegációt állított össze és indít Bukarestbe, hogy a román érdekeltekkel felvegyék az ujonnan kötendő kereskedelmi szerződések fonalát. A legutóbbi három esztendő alatt a kereskedelmi forgalom Magyarország felé leromlott. A kereskedelmi szerződés Magyarországgal szeptember-hónapban jár le és a megállapodás szerint március hónapban kell nyilatkozni a meghosszabbításról, mert különben megszűnik. Románia főleg magyar gyáripari cikket vásárolt eddig. Különös érdeklődést tanúsított a bőrárak, mindennemű kaucszukárak, nehéz kemikáliák, élelmiszerek; kerámiai áruk, üvegárak, vegyszeti áruk, nyomdai és egyéb sokszorosító gépek iránt. Előreláthatólag a tárgyalásokat két hónapon belül le fogják bonyolítani. Egyelőre egy két hónapos provizorium megfelelő atmoszférát teremtett és a végleges megegyezés

biztosítva látszik. Románia utóbbi időben valutáris nehézségei következtében nem tud exportjának ellenértékéhez jutni, ezért az exportöröknek nem volt sok haszna abból, hogy exportra dolgozzanak, mert a követeléseikhez csak nagyon későn tudtak jutni és bankhitel export célokra nagyon meglett szorítva.

Az 1930. és 1932. évek közötti periódusban a román export. Magyarország felé 72.000.000 pengőről 33.000.000 pengőre csökkent. Ma Romániának határozott érdeke, hogy ipari termékeit lehetőleg Magyarországról fedezze, mert egyedül Magyarországra nagy felvevő piaca a román árunak. Csehország és Németország sokkal kevesebb árut tudnak Romániából felvenni, mint Magyarország, tehát Romániának hatványozott érdeke, hogy az importjának a súlypontját Magyarországra helyezze, mivel Romániának a legfontosabb két cikke a fa és a petroleum.

Általános front a forgalmi adó ellen. A Sfatul Negustoresc Bukarestben kongresszust tartott, amelyen az ország valamennyi kereskedelmi szervezete képviselve volt. Valamennyi felszólaló élesen foglalt állást a forgalmi adó ellen. Panaszait memorandumba foglalják és ezt küldötttségileg adják át a kereskedelmi és iparügyi miniszternek.

Megalakul a betétesek szindikátusa. A temesvári és vidéki bankbetétesek Gyulvezan Mihály dr. elnöke mellett gyűlést tartottak, amely betétesek érdekeiért szállott sikra. Fenyves Vilmos dr. nagy tetszéssel fogadott beszéde után, amelyben hangsúlyozta, hogy a bankok pénzügyi politikája ellen csak éber ellenőrzéssel lehet védekezni, Schmitz Ferenc dr. a betéteseknek szindikátusba való tömörülését hangsúlyozta. A vidéki kiküldöttek felszólalása után a gyűlés kimondta, hogy a betétesek szindikátusának megalakítását szükségesnek tartják. Elhatározták, hogy két hét múlva alakuló közgyűlést tartanak, amelynek előkészítésére külön bizottságot választottak meg.

A temesvári gabonapiacra egyik nagymalom bevásárlásaiól kifolyólag átmene-tileg emelkedett árak mellett folyt le az élelmebb üzlet. Árak a következők voltak: búza 620—630, ujbúza minőség szerint 570—600, regáti búza 530—600, ótengeri 160, újitengeri 145—150, zab 210, muhar 130, tökmag 400—420, napraforgómag 280, burgonya 175 és 250, vöröshere 1500—1800, lucerna 2800 lei száz kilónként a bányási feladólomásra.

Hivatalos valutaárfolyamok. A Nemzeti Bank temesvári fiókjának hivatalos árfolyamai (az első szám a vételt, a második az eladást jelenti): dollár 167.95 (168.45), svájci frank 32.40 (32.60), angol font 530 (540), francia frank 658 (660), lira 852 (856), cseh korona — (498), dinár 225 (260), leva — (120), pengő — (29.24), schilling — (20), márka 39.85 (40.15).

FIZESSEN ELŐ

A DÉLI HIRLAPRA

Párisi hóhérs emlékiratai

(Utánnyomás tilos.)

47. folytatás.

riere ismét megjelent a konvent Előadta védőbeszédét. képviselők és a karzatok hallgatónyugodtan hallgatták szavait, túl, hogy hangosan zavarták volna, a hallgatás csendességében is ennél többetmondóbb volt. Egrémítette Carrier-t. következő napon levelet irt az elnök. Engedelmet kért, hogy megbeteges-folytán a tárgyaláson nem jelen-meg. bben azt követelték, hogy most nál a helyszínen ítélet hozassék, ok viszont Carrier meggyógyulásáig ták azt elhalasztani. a körülmény rendkívül felhábori. Legendre elnököt és haragja olyan ináns beszéd elmondására ösztökél-gy egykori hűséges barátja, Dan-s megdicsérte volna érte. hagyta elnöki székét és egyenesen öszékre sietett. Nem vádolok senkit, — mondotta íjelentem, hogy mindazok, akik a binusoknál is már mindenáron és Jen erkölcsi érzés ellenére meg akar-

ták menteni Carrier-t, — most is itt vannak, hogy ezt a kísérletet megismételjék.

Anyagi bizonyítékokat kértek. — Nos jó, ha ezt akarják, folyassák vissza a Loiret egészen Párisig. Hozassák el a hajókat a halálsüllyesztőkkel. Hozassák el a halottak ezreit, akiket le-mozdítottak, éppen elegendőnek, hogy tulvilági tanuságot tegyenek. Jegyezzék meg önök mind, hogy a nemzet szemé nyitva van és semmiféle hamis játék nem fogja megtevesztetni.

Legendre azzal zárta beszédét, hogy Carrier állítólagos betegsége nem hátráltathatja az ítélethezatalt.

— Nézzék meg a kalendáriumot, — mondotta — számolják meg, hogy hány napot töltött Carrier Nantesben. Ahány napig ott volt, pontosan ugyanannyi gaztetteinek száma. Azt javaslom, adas-sék a vádlott tudtára, hogy azonnal jő-jön ide a tárgyalásra, azután történjék meg névszerinti szavazással az ítélethezatal.

Hangos éljenzés fogadta Legendre szavait, javaslatát a gyűlés magáévá tette.

Két óra múlva a zsendárok már hoz-ták Carrier-t, aki védekezését befejezte. Örökös vádirat lesz viszont a gyűlés el-len a védőbeszéd következő része.

— Engem megbüntethetnek, de azért mégis igazság marad, hogy büntetendő és bűnös itt én rajtam kívül mindenki, egész az elnöki csengőig.

Szavaztak.

Négyezerkilencvennyolc szavazat szó-lott a vád mellett, mindössze két szava-zat javasolta a felmentést.

Carrier-t még aznap éjszaka elfogták.

Ágyában feküdt és aludt. Azután engedélyt kért, hogy a függönyöket leen-gedhesse mialatt öltözködik. Megtagad-ták. Erre párnája alól őrzői szemeláttá-ra ragadott ki egy pisztolyt, — ellenben még mielőtt fejébe lött volna, gyors mozdulattal kicsavarták a fegyvert kezéből.

A Conciergeriebe vitték.

Carrier halálraítélése gyorsan elter-jedt.

Midőn felkerestem a halálraíteltet, már ébren volt és cellájában sétált. Mag-gas, sovány ember volt Carrier, csupa csont és bőr. Olyan görbe volt a háta, hogy majdnem puposnak lehetett volna tartani. Arca olajos kreolszínű volt, hosszú fekete haja egészen válláig ló-gott. Arca inkább közönséges volt, mint kegyetlen.

Hidegvérű volt, nagy nyugalommal fogadta sorsát. Mialatt a haját vágtam, sokat mesélt, — hogy szegény és épp mint a forradalom előtt, úgy most sincs semmije. Mindene egy kis gazdasági épület, melyben majd felesége a legna-gyobb nyomorban fog élni halála után. Kicsit meg is hatódott közben, de nem különösen.

Megint utunk a kocsikkal. A tömeg természetesen rettenetesen átkozta Car-riert. De őrá e harag egyáltalában nem hatott. Szemükbe nézett, nem esüggesz-tette le a fejét.

Már ott állott a guillotine előtt. A tö-meg be sem várta, hogy lehulljon a bárd, örjögő éljenzésbe tört ki.

Carrier még mindig hideg volt és meg-közölhetetlen. Már éppen le akarták szijazni, midőn egy klarinet az uton a

Ca i r a-t kezdte játszani. Carrier vér-vörös haraggal tekintett abba az irány-ba, — aztán csak legyintett a kezével. Egy perc múlva lehullott a feje.

Fouquier Tinville.

Első pillanatra Carrier kivégzése meg-nyugtatta a kedélyeket.

Közben Fouquier Tinville a börtönben ült. Innen irta a következő levelet a kon-vent elnökéhez:

— Elnök polgár! A konvent számára olyan tényeket szeretnék közölni, ame-lyek egyformán szolgálják a köz javát és az én ártatlanságomat. Engedélyt kérek a konventtől tehát, hogy bizonyos időre a konvent előtt megjelenhessek, hogy ezen tényeket előadjam.

Tinville.

Azt, amit a konvent annak idején Danton számára megtagadott, Tinville számára most teljes mértékben engedé-lyezte, nem törődve az ellenvélemények-kel. Az elnök elővezettette a vádlottat.

Itt Tinville vádakot hozott fel Robes-pierre ellen, aki már nem tudott véde-kezni. Ő ugyanis azt vélte, hogy nem tetteit tartóztatták le, hanem össze-kötötteséiért, amelyek a megbukott párthoz csatolták.

Beszéde ugyszólván semmi hatást sem keltett, ismét visszavezették börtönébe.

Itt is maradt Carrier haláláig. Ezután rá került a sor, hogy a törvényszék előtt megjelenjen. Már ott ült a vádlottak padján, meg kellett volna kezdeni ki-hallgatását, midőn egyszerre egy szolgáló irást hozott az elnöknek. Dekretum volt, mely új törvényszék összeállítását ren-delte el.

(Folyt. köv.)

Egyes szó ára 3 lei; vastagabb betűvel 5 lei. Álláskeresők szavankint 2 leit fizetnek. Jelíges hirdetések címét a kiadóhivatal nem közölheti. Ilyen hirdetésekre a jelíggel ellátott írásbeli ajánlatot kell beküldeni a kiadóhivatalnak.

Apróhirdetések

Begolcsóbb hirdetés — leggyorsabb eredmény

Apróhirdetéseket felveszi Belvárosban: Déli Hirlap kiadóhivatala, Szentgyörgy-tér 4. Gyárban: Kardos-trafik, Kossuth-Gránátos-utca sarok, Messing-Fő-utca 27. Józsefvárosban: Kardos-trafik, Küttl-tér. A hirdetés kiadásán előtérben előre fizetendő.

Házasság

Vidéki
intelligens 25 éves izraelita fiatalember, feleségül venne olyan leányt, kiben jó pajtást és jó feleséget lelne némi hozománnyal. Cimeket „Boldog pár” jelíggere a kiadóba kérek. Kalandornők kiméjelenek. (564)

Átkalmazás

„Vulturul”
általános biztosító társaság temesvári fiókja óvadékképes képviselőket keres Arad, Lugos, Oravica és Déva körzetek-re. Ajánlatokat Dr. Pompiliu Cioban, Timisoara I., Bulevardul Reg. Maria 8. címre küldjék be. (562)

Fiatal szakács
vagy szakácsnő vendéglő részére azonal belépésre felvétetik. Cím a kiadóhivatalban. (572)

Állást keres

26 éves
4 nyelvet beszélő utazó állást keres. Borbély, fűszeres, borkereskedő és divataruban jártas. Erdélyben, Bánátban, de főleg Regátban van bevezetve. Cimeket „26 éves” jelíggere a kiadóba kér. (563)

HIRDESSZEN

A DÉLI HIRLAPBAN

Autóbusz menetrend

Temesvár — Buziás — Lugos

Indul Temesvárról a Balcian Impex-től	Indul Lugosról a Szameth úvegkereskedéstől
Rékáson át reggel 8:30 óra	Buziáson át reggel 6:15 óra
Buziáson át délután 1:00	Rékáson át este 5:15
Buziáson át este 5:15	Rékáson át délután 2:00

Jegy ára 92-lei, retourjegy, mely 8 napig érvényes, 150-lei.

Temesvár — Csanád — Teremia

Indulás Temesvárról	Indulás Csanádról és Teremiáról
Reggel 6:30 órakor	Reggel 5:15 órakor
Délben 1	Délben 12:15
Este 6	Este 5:15

Temesvár — Nagykomlós

Indulás Temesvárról	Indulás Nagykomlósról
Délben 1 órakor	Reggel 5:30 órakor
Este 6	Délben 1

Adás-vétel

Pipák,
szipkák valódi tajtékából, ujak és kiszivottak, továbbá fapipák, valamint valódi borostyán szipkák és utánzatok! Cigaretta és dohánytárcák borból, gummiból, faból és bádogból, most érkeztek külföldről. Szolid olcsó árak mellett kaphatók M a r c h trafikban, IV., Küttl-tér 1. szám alatt. (1655)

Könyveket
egész könyvtárakat állandóan vásárol Moravetz, antiquar-könyvkereskedése, Belváros. (297)

Szép ebédlő.
háló és konyhabutor, előszoba szekrény, csillárok, finom edények, szőnyegek, elköltözés miatt eladó. Kertészné, II., Hármkirály-utca 9. (551)

Pianinót
bérbe vennék. Cím a kiadóban. (570)

Butor
cseresznye hálószobák 8000 leiért, fehér konyhaberendezések 3000 leiért, állandóan raktáron. Reichardt Károly, Niemetz-kert, Str. Eneas 61. (550)



Vadás

Butorozott szoba
külön bejárat, fürdőszoba használat, azonnal kiadó. IV., Begajobbsor 5. (Militzné.) (34)

Kertes családi ház
3 szoba elő- és fürdőszobás, azonnal kiadó. Múmalom, Str. Müller Guttenbrunn 13/15. (38)

Lépcsőházból nyíló
elegáns butorozott, két egymásba nyíló utcai szoba január 15-re kiadó. Cím a kiadóban. (35)

Négy szobás
komplett lakás Timisiana-házban azonnal kiadó. Érdeklődni bankban. (40)

Csinosan butorozott
utcai szoba teljes ellátással kiadó. Józsefváros, Missits-u. 12. földszint. (568)

Családi ház
két lakással: egy 2-3 szobás és egy 4-5 szobás lakással, május elsejére bérbe kerestetik, villamos mentén. Cimeket a kiadóba „Teljesen modern” jelíggere kérek. (569)

Földszintes 4 szobás
lakás fürdőszobával, ujonnan helyrehozva, azonnalra kiadó. III., Hunyadi-ut 26. (571)

2 szobás
szép utcai lakás összes mellékkel kiadó. Napos oldal. Háztulajdonosnál, III., Helvét-utca 32/a. (573)

Azt a tűzifáját!

amire tölire szüksége van még nem szerezte volna be, úgy most a legutolsó alkalom van erre. Dacára a fuvaremelésnek, még a régi áron vásárolhat!
Már 160-lei-től kaphat egy méter jó tűzifát.

Salamon és Tsa
Józsefváros, Fályaudvar-sor 2., a Begamalommal szemben. Telefon: 12-53.

Különféle

Munkájukban támogassuk a vakokat!
Tagjaink kosár- és nádszék-fonással, házcipő készítésével, zenével és zongora-hangolással foglalkoznak, műhelyünkben mindennemű kosár- és kerti butor javítást is vállalunk, levelezőlap hívásra a munkákért házhoz is meggyünk, a n. é. közönség szives támogatását kéri a „Vakok egylete”, Erzsébetváros, Posta-utca 2. (509)

Elveszett,
pénteken reggel 8 órakor a gyárvárosi Millenniumi templomban egy csomag, melyben be nem fejezett kézimunka volt. Becsületes megtalálója jutalom ellenében adja le özv. Ruschillénak, II., Széna-tér 12. I. em. balra. (540)

Ha szerel

néhány leiért igazán jó könyveket olvasni

ugy fizessen

elő a Déli Hirlapra, amely esetben rendelkezésére áll Önnek a józsefvárosi Hunyadi-ut 15. sz. a. „CULTURA” könyvkereskedés teljes kölcsönkönyvtára

havonta

csekély 25 leiért, ami nem előfizetőknek majdnem a kétszeresébe kerül. Jelentkezzenek ott

és naponta

a világirodalom legjelesebb magyar és német könyvei közül tetszése szerint

válogathat.

Ne mulassza el a kedvező alkalmat, melyet a Déli Hirlap összes előfizetőinek nyújt.

Korcsolyák!

Most érkeztek legújabb, póre csavarható ALEXA és rendes POLLAR RE korcsolyák. — Nagyon olcsó! Minden nagyság raktárban. **Keckseméti, Börzse**

Téli menetrend

Ervényes október 2-től a közép-európai időszámítás szerint.

Vonatok indulása a józsefvárosi údvarról:

- Bukarest felé Simplon
- Bukarest felé
- Bukarest felé gyors
- Bukarest felé
- Karánsebes felé
- Zsombolya felé
- Zsombolya felé
- Zsombolya felé Simplon
- Zsombolya felé
- Resica felé
- Resica felé
- Resica felé
- Arad felé
- Arad felé
- Arad felé
- Arad felé
- Arad felé
- Buziás felé
- Buziás felé
- Báziás felé
- Báziás felé
- Gyér felé
- Keresztes felé
- Radna felé
- Csanád felé
- Csanád felé
- Csanád felé
- Valkány felé

Vonatok érkezése a józsefvárosi údvarról:

- Bukarest felől
- Bukarest felől gyors
- Bukarest felől
- Bukarest felől Simplon
- Karánsebes felől
- Zsombolya felől
- Zsombolya felől Simplon
- Zsombolya felől
- Resica felől
- Resica felől
- Resica felől
- Arad felől
- Arad felől
- Arad felől
- Arad felől
- Arad felől
- Buziás felől
- Buziás felől
- Báziás felől
- Báziás felől
- Gyér felől
- Keresztes felől
- Radna felől
- Csanád felől
- Csanád felől
- Csanád felől
- Varjas felől